

## Common Reporting Standard



### **WHAT**

In order to help fight against tax evasion, governments around the globe are introducing new information and reporting requirements for financial institutions. These are known as the Common Reporting Standard (“CRS”).

Participation is obligatory, and Manulife is required by the CRS to (1) identify where our customers are tax resident and (2) report on certain accounts and policies held directly or indirectly by tax residents in any of the participating CRS countries.

While similar in nature, the CRS is in addition to the requirements under the United States Foreign Account Tax Compliance Act (“FATCA”).

CRS requires Manulife to send the reportable information to domestic tax authorities. These authorities in turn will exchange that information automatically with jurisdictions of residence of account holders on an annual basis.

### **WHO**

Given the broad application of the CRS, all of Manulife’s customers may be affected. Manulife will require CRS information for new customers from 1 July 2017 onwards. Manulife will contact existing customers at a later stage.

### **HOW**

Manulife will ask you to complete a self-declaration form. We may need to request further information or documentation from you to confirm your tax status. Customers with more than one relationship with different Manulife entities may receive multiple requests for confirmation of their tax status.

### **Where can I find further information and advice?**

For general questions on CRS, please do not hesitate to contact your Manulife representative. Manulife does not provide tax advice. For further information on your tax residency, please refer to the rules governing tax residence that have been published by your national tax authority or contact your tax advisor. You can also visit the OECD Automatic Exchange of Information portal.

# Frequently Asked Questions

## Q1 What is the Common Reporting Standard?



In July 2014, the Organization for Economic Cooperation and Development (“OECD”) released a standard, asking governments globally to obtain certain financial account information from their financial institutions, including insurance companies, and exchange that information automatically with overseas tax jurisdictions (“AEOI”). Known as the Common Reporting Standard (“CRS”), it requires financial institutions in participating jurisdictions to obtain and report certain financial information of their customers to help fight against tax evasion and protect the integrity of tax systems.

## Q2 Is CRS the same as the Foreign Account Tax Compliance Act (“FATCA”)?



No. Whereas FATCA was implemented by the US government to prevent tax evasion from US persons, CRS was adopted by over 100 governments to essentially satisfy the same objective.

## Q3 Why do customers have to confirm their jurisdiction(s) of tax residency?



Under the CRS, tax authorities require Manulife to obtain and report certain information relating to their customers’ tax statuses. Manulife will ask customers purchasing certain products (such as unit trust fund, private retirement scheme, income protection, savings and retirement products) or with a change in circumstances (such as a move to another country / jurisdiction) to certify a number of details in a process called self-certification.

## Q4 What information are customers required to provide?



Depending on the jurisdiction, customers will generally be asked to provide the following information:

- Name
- Current residence address
- Place and date of birth (for Individual and Controlling Persons)
- Country or jurisdiction of tax residence
- Taxpayer identification number(s) or its equivalents (“TIN”)
- Entity type and place of registration/ incorporation (for Entities)
- Controlling Person Type for certain Entity Types (for Controlling Persons)

## Q5 How is the information required for CRS captured?




Customers are required to complete a self-certification. Self-certifications may be part of the account opening documents or a separate form and will vary by jurisdiction and whether customers are an entity or individual. The CRS forms will cover details such as jurisdiction of tax residence, TIN and entity type.

## Q6 When does a CRS self-certification have to be completed?




New customers will complete a CRS self-certification before a product or policy can be issued. Existing customers will be required to complete a similar CRS self-certification in certain circumstances (e.g. ownership change, tax residency change, or change in personal particulars) at a later stage where we have insufficient information to establish whether a customer is a non-reporting person.


### **Q7** How is a customer's data shared with third parties?

 National laws implementing the CRS require Manulife to provide information to the domestic tax authority where the reportable account is held by a customer who is a reportable person. For instance, a customer of Manulife who is a tax resident of Singapore would be reported by Manulife to the Malaysia Inland Revenue Department, which in turn would exchange such customer's data with the Singapore tax authority.


### **Q8** What information is shared with the tax authorities?

 Manulife will provide the legally required information to the tax authorities, including information in the CRS self-certification and details about products and policies a customer holds with Manulife, such as their balances or values and the total amount of distribution, interest or payments credited.


### **Q9** How is tax residence defined?

 A person's tax residence is defined by having regard to jurisdiction-specific laws and individual / entity circumstances. Customers are advised to contact their tax advisor as Manulife does not give tax or legal advice.


### **Q10** What is a Taxpayer identification number ("TIN") and how can I find mine?

 A taxpayer identification number ("TIN") or its equivalent is a unique number typically issued to a customer by a tax authority. Some jurisdictions do not issue TINs, and other jurisdictions accept national identification numbers or similar unique identifiers as valid entries on the CRS self-certification.


### **Q11** Why does Manulife ask for a CRS self-certification even if a customer lives in the same jurisdiction they are paying taxes in?

 Manulife must establish, maintain and apply CRS due diligence procedures to identify account holders (including controlling persons if the account holder is an entity) who are tax residents in reportable jurisdictions. The CRS self-certification has been determined to be the best way to perform these due diligence procedures.

### **Q12** Why does Manulife ask for supporting documents in addition to the CRS self-certification?

 The CRS due diligence procedures are mandatory and subject to local regulations. Manulife could be sanctioned if it fails to identify, collect and report information of reportable accounts to tax authorities. Therefore, Manulife needs to verify the details provided by customers as part of the CRS self-certification. This verification process could include requiring address proof, copies of passports, past tax returns or other forms of evidence.

### **Q13** Can Manulife help customers to fill out the CRS self-certification?

 Manulife does not offer tax or legal advice. As such, customers cannot be advised on how to fill out the CRS self-certification. While Manulife can help customers populate basic information such as telephone numbers or known residential address, the tax residency information must be filled in by the customer.

**Q14** What happens if a customer refuses to provide a CRS self-certification?



New customers who do not provide Manulife, during the onboarding phase, with a completed CRS self-certification are not eligible to subscribe to any CRS in-scope product or policy. If an existing customer refuses to provide a CRS self-certification, the customer will be deemed a reportable person of the jurisdiction for which he holds any indicia such as mailing address.

**Q15** The information that customers provide is confidential and sensitive. How will Manulife protect this information?



Manulife takes information security very seriously and has established policies and procedures to ensure that customer information is properly protected. We also have measures to protect personal information in accordance with existing laws and regulations, including but not limited to controls regarding accessing, storing, processing, transmitting and handling of personal information.

**Q16** Where can I find further information and advice?



For general questions on the CRS, please do not hesitate to contact your Manulife representative. Manulife does not provide tax advice. For further information on your tax residency, please refer to the rules governing tax residence that have been published by your national tax authority or contact your tax advisor. You can also visit the OECD Automatic Exchange of Information portal.

*Note: Manulife means Manulife Holdings Berhad and its subsidiaries.*

**Manulife Holdings Berhad** (24851-H)

16<sup>th</sup> Floor, Menara Manulife, 6, Jalan Gelenggang, Damansara Heights, 50490 Kuala Lumpur  
Tel: 03 - 2719 9228 Fax: 03 - 2095 3804

**[www.manulife.com.my](http://www.manulife.com.my)**



**[facebook.com/ManulifeMalaysia](https://www.facebook.com/ManulifeMalaysia)**  
**#ManulifeMalaysia**

06/2017

## Piawaian Pelaporan Umum



### APA

Untuk membantu usaha membendung aktiviti pengelakan cukai, kerajaan di seluruh dunia memperkenalkan keperluan maklumat dan pelaporan baru bagi institusi kewangan. Keperluan ini dikenali sebagai Piawaian Pelaporan Umum ("CRS").

Penyertaan ini adalah wajib, dan Manulife diwajibkan oleh CRS untuk (1) mengenal pasti pelanggan kami yang merupakan pemastautin cukai dan (2) melaporkan akaun dan polisi tertentu yang dipegang secara langsung atau tidak langsung oleh pemastautin cukai di mana-mana negara CRS yang turut serta.

Walaupun cirinya serupa, CRS adalah sebagai tambahan kepada keperluan di bawah Akta Pematuhan Cukai Akaun Asing Amerika Syarikat ("FATCA").

CRS mewajibkan Manulife menghantar maklumat yang boleh dilaporkan kepada pihak berkuasa cukai tempatan. Pihak berkuasa berkenaan pula akan bertukar maklumat tersebut secara automatik dengan bidang kuasa negara mastautin pemegang akaun setiap tahun.

### SIAPA

Memandangkan pelaksanaan CRS yang meluas, kesemua pelanggan Manulife mungkin terlibat. Manulife memerlukan maklumat CRS untuk pelanggan baru mulai 1 Julai 2017. Manulife akan menghubungi pelanggan sedia ada pada tarikh kemudian.

### BAGAIMANA

Manulife akan meminta anda mengisi borang perakuan diri. Kami mungkin meminta maklumat atau dokumentasi selanjutnya daripada anda untuk mengesahkan status cukai anda. Pelanggan dengan lebih daripada satu hubungan dengan entiti Manulife berbeza mungkin menerima beberapa permintaan untuk mengesahkan status cukai masing-masing.

### Di mana saya boleh mendapatkan nasihat dan maklumat lanjut?

Untuk soalan umum mengenai CRS, sila hubungi wakil Manulife anda. Manulife tidak memberikan nasihat cukai. Untuk maklumat lanjut mengenai taraf mastautin cukai anda, sila rujuk peraturan yang berkuat kuasa ke atas mastautin cukai yang diterbitkan oleh pihak berkuasa cukai anda atau hubungi penasihat cukai anda. Anda juga boleh mengunjungi portal Pertukaran Maklumat Automatik OECD.

# Soalan Lazim

## S1 Apa itu Piawaian Pelaporan Umum?



Pada bulan Julai 2014, Organisasi untuk Kerjasama dan Pembangunan Ekonomi ("OECD") telah mengeluarkan satu piawaian yang meminta kerajaan-kerajaan di peringkat global untuk mendapatkan maklumat akaun kewangan tertentu daripada institusi kewangan masing-masing, termasuk syarikat insurans, dan bertukar maklumat tersebut secara automatik dengan bidang kuasa cukai luar negara ("AEOI"). Dikenali sebagai piawaian pelaporan umum ("CRS"), piawaian ini mewajibkan institusi kewangan dalam bidang kuasa negara yang turut serta untuk mendapatkan dan melaporkan maklumat kewangan tertentu tentang pelanggan mereka untuk membantu usaha membendung aktiviti pengelakan cukai dan melindungi keutuhan sistem cukai.

## S2 Adakah CRS sama dengan Akta Pematuhan Cukai Akaun Asing ("FATCA")?



Tidak. FATCA telah dilaksanakan oleh kerajaan Amerika Syarikat (AS) untuk mencegah aktiviti pengelakan cukai oleh individu AS, manakala CRS diterima pakai oleh lebih 100 kerajaan pada asasnya untuk memenuhi objektif yang sama.

## S3 Mengapa pelanggan perlu mengesahkan bidang kuasa mastautin cukai mereka?



Di bawah CRS, pihak berkuasa cukai mewajibkan Manulife untuk mendapatkan dan melaporkan maklumat tertentu berkaitan dengan status cukai pelanggan mereka. Manulife akan bertanya pelanggan yang membeli produk tertentu (seperti dana unit amanah, skim persaraan swasta, perlindungan pendapatan, simpanan dan produk persaraan) atau yang menghadapi perubahan keadaan (seperti berpindah ke negara / bidang kuasa lain) untuk mengesahkan beberapa butiran dalam proses yang dinamakan pengesahan diri.

## S4 Apakah maklumat yang perlu disediakan oleh pelanggan?



Bergantung kepada bidang kuasa, pelanggan umumnya diminta menyediakan maklumat berikut:

- Nama
- Alamat kediaman semasa
- Tempat dan tarikh lahir (untuk Individu dan Individu yang Mengawal)
- Negara atau bidang kuasa mastautin cukai
- Nombor pengenalan pembayar cukai atau kesetaraannya (TIN")
- Jenis entiti dan tempat pendaftaran / penubuhan (untuk Entiti)
- Jenis Individu yang Mengawal untuk Entiti Tertentu (untuk Individu yang Mengawal)

## S5 Bagaimana maklumat yang diperlukan CRS diperolehi?



Pelanggan perlu melengkapkan borang pengesahan diri. Pengesahan diri mungkin sebahagian daripada dokumen pembukaan akaun atau merupakan borang berasingan dan berbeza mengikut bidang kuasa dan sama ada pelanggan ialah entiti atau individu. Borang CRS akan merangkumi butiran seperti bidang kuasa mastautin cukai, TIN dan jenis entiti.

## S6 Bila pengesahan diri CRS perlu dilengkapkan?



Pelanggan baru akan melengkapkan pengesahan diri CRS sebelum produk atau polisi boleh dikeluarkan. Pelanggan sedia ada perlu melengkapkan pengesahan diri CRS yang serupa dalam keadaan tertentu (contoh, perubahan pemilikan, perubahan taraf mastautin cukai, perubahan butiran peribadi) pada tarikh selanjutnya apabila maklumat yang kami pegang tidak cukup untuk menentukan sama ada pelanggan ialah individu yang tidak perlu dilaporkan.

## **S7** Bagaimana data pelanggan dikongsi dengan pihak ketiga?



Undang-undang negara yang melaksanakan CRS mewajibkan Manulife menyediakan maklumat kepada pihak berkuasa cukai tempatan apabila akaun yang boleh dilaporkan dipegang oleh pelanggan yang merupakan individu yang boleh dilaporkan. Sebagai contoh, pelanggan dari Manulife yang merupakan pemastautin cukai Singapura akan dilaporkan oleh Manulife kepada Jabatan Hasil Dalam Negeri Malaysia, yang seterusnya akan bertukar data pelanggan tersebut dengan pihak berkuasa cukai Singapura.

## **S8** Maklumat apakah yang dikongsi dengan pihak berkuasa cukai?



Manulife akan menyediakan maklumat yang diperlukan di bawah undang-undang kepada pihak berkuasa cukai, termasuk maklumat tentang pengesahan diri CRS dan butiran tentang produk dan polisi yang dipegang oleh pelanggan dengan Manulife, seperti baki atau nilainya dan jumlah pengagihan, faedah atau bayaran yang dikreditkan.

## **S9** Bagaimana taraf mastautin cukai ditakrifkan?



Taraf mastautin cukai seseorang ditakrifkan berasaskan undang-undang khusus bidang kuasa berkenaan dan keadaan individu/entiti. Pelanggan dinasihatkan untuk menghubungi penasihat cukai mereka kerana Manulife tidak memberikan nasihat cukai atau undang-undang.

## **S10** Apakah nombor Pengenalan Pembayar Cukai ("TIN") dan cara saya boleh mencari nombor saya?



Nombor pengenalan pembayar cukai ("TIN") atau kesetaraannya ialah nombor unik yang biasanya diberikan kepada pelanggan oleh pihak berkuasa cukai. Setengah bidang kuasa tidak mengeluarkan TIN, dan bidang kuasa lain pula menerima nombor pengenalan kebangsaan atau pengenalan unik serupa sebagai catatan sah bagi pengesahan ciri CRS.

## **S11** Mengapa Manulife meminta pengesahan diri CRS walaupun pelanggan menetap di bidang kuasa yang sama di mana mereka membayar cukai?



Manulife mesti menetapkan, mengekalkan dan mengguna pakai prosedur penyiasatan wajar CRS untuk mengenal pasti pemegang akaun (termasuk individu yang mengawal jika pemegang akaun adalah sebuah entiti) yang merupakan pemastautin cukai dalam bidang kuasa yang boleh dilaporkan. Pengesahan diri CRS telah ditentukan sebagai cara terbaik untuk menjalankan prosedur penyiasatan wajar ini.

## **S12** Mengapa Manulife meminta dokumen sokongan selain daripada pengesahan diri CRS?




Prosedur penyiasatan wajar CRS adalah wajib dijalankan dan tertakluk kepada peraturan tempatan. Manulife akan dikenakan tindakan jika gagal mengenal pasti, mengumpulkan dan melaporkan maklumat akaun yang boleh dilaporkan kepada pihak berkuasa cukai. Justeru, Manulife perlu mengesahkan butiran yang disediakan oleh pelanggan sebagai sebahagian daripada pengesahan diri CRS. Proses pengesahan ini termasuk mendapatkan bukti alamat, salinan pasport, penyata cukai masa lepas dan bukti dalam bentuk lain.

## **S13** Bolehkah Manulife membantu pelanggan mengisi borang pengesahan diri CRS?




Manulife tidak memberikan nasihat cukai atau undang-undang. Justeru, pelanggan tidak diberi nasihat tentang cara mengisi pengesahan diri CRS. Walaupun Manulife boleh membantu pelanggan mengisi maklumat asas seperti nombor telefon atau alamat kediaman yang diketahui, maklumat mastautin cukai mesti diisi oleh pelanggan.


**S14** Apa yang berlaku jika pelanggan enggan memberikan pengesahan diri CRS?

 Pelanggan baru yang tidak memberikan kepada Manulife pengesahan diri CRS, pada fasa mendapatkan maklumat, tidak layak untuk melanggan mana-mana produk atau polisi dalam skop CRS. Jika pelanggan sedia ada enggan memberikan pengesahan diri CRS, pelanggan akan dianggap sebagai individu yang boleh dilaporkan kepada bidang kuasa di mana beliau memegang apa-apa petunjuk seperti alamat surat menyurat.

**S16** Di mana saya boleh mendapatkan nasihat dan maklumat lanjut?

 Untuk soalan umum tentang CRS, sila hubungi wakil Manulife anda. Manulife tidak memberikan nasihat cukai. Untuk maklumat lanjut tentang taraf mastautin cukai anda, sila rujuk peraturan yang berkuat kuasa ke atas mastautin cukai yang telah diterbitkan oleh pihak berkuasa cukai anda. Anda juga boleh mengunjungi portal Pertukaran Maklumat Automatik OECD.

**S15** Maklumat yang disediakan oleh pelanggan adalah sulit dan sensitif. Bagaimana Manulife melindungi maklumat ini?

 Manulife memandangkan berat soal keselamatan maklumat dan telah menetapkan dasar dan prosedur untuk memastikan maklumat pelanggan dilindungi dengan sewajarnya. Kami juga mengambil langkah sewajarnya untuk melindungi maklumat peribadi menurut undang-undang dan peraturan sedia ada, termasuk tetapi tidak terhad kepada kawalan berkaitan akses, simpanan, pemprosesan, penghantaran dan pengendalian maklumat peribadi.

*Nota: Manulife merujuk kepada Manulife Holdings Berhad dan anak-anak syarikatnya.*

**Manulife Holdings Berhad** (24851-H)

Tingkat 16, Menara Manulife, 6, Jalan Gelenggang, Damansara Heights, 50490 Kuala Lumpur  
Tel: 03 - 2719 9228 Faks: 03 - 2095 3804

[www.manulife.com.my](http://www.manulife.com.my)

 [facebook.com/ManulifeMalaysia](https://www.facebook.com/ManulifeMalaysia)  
#ManulifeMalaysia



## 通用报告准则



### 背景

为打击逃税或避税，各国政府纷纷向其金融机构发出新的资料及申报规定，称为「通用报告准则」（Common Reporting Standard, CRS）。

《通用报告准则》属强制参与，按照有关标准，Manulife 必须：(1) 辨识客户是哪些国家/地区的税收居民，以及 (2) 就《通用报告准则》参与国家的税收居民所直接或间接持有的相关账户及保单进行报告。

《通用报告准则》是美国《海外账户纳税法案》（FATCA）以外的附加规定，两者性质相同。

根据有关标准，Manulife 必须把需申报的数据报送至国家税务机关，再由国家税务机关每年与账户持有人的居民国/地区自动交换上述数据。

### 对象

鉴于《通用报告准则》适用范围广泛，Manulife 所有客户皆可能受到影响。Manulife 将由2017年7月1日起向新客户索取有关资料。Manulife 将在以后的阶段与现有客户联系。

### 方法


Manulife 会要求客户填写税收居民信息及身份声明的相关文件。我们可能会要求客户提供进一步的数据或文件，以确认其税务状况。倘若客户与 Manulife 成员公司有多重客户关系，则可能会多于一次收到关于确认税务状况的要求。

### 详询建议


如欲查询《通用报告准则》的相关资料，可联络您的 Manulife 业务代表。Manulife 不会提供任何税务建议。有关税收居民状态的详细信息，请参阅所属国家税务机构所颁布的有关条例或联络您的税务顾问。此外也可浏览经济合作与发展组织 (OECD) 的信息交换门户网站。

# 常见问题


## 问题 1 什么是《通用报告准则》？

 2014年7月，经济合作与发展组织（OECD）发表了一套准则，要求各地政府向当地金融机构包括保险公司收集相关账户数据，并与海外税务管辖区（AEOI）自动交换此等数据。称之为《通用报告准则》（CRS），根据准则，参与国家的金融机构须向其客户收集相关财务数据并进行报送，以助打击逃税与避税，从而维护税收制度的健全性。


## 问题 2 《通用报告准则》是否同等于美国的《海外账户纳税法案》（FATCA）？

 否。FATCA 是由美国政府为防止美国人逃税而实施的，而 CRS 则是由超过100多个国家政府为了达到同等目的而实施的。

## 问题 3 为什么客户必须确认其税收居民所在的税收居民国/地区？


 根据 CRS，监管机构要求 Manulife 收集客户税务状况相关数据，并进行报送。Manulife 会要求购买公司相关产品（例如单位信托基金，私人退休计划，收入保障，储蓄和退休产品）或有状况变更（例如迁居其他国家 / 地区）的客户，通过客户自我声明的程序，核实相关数据。

## 问题 4 客户须提供哪些数据？


 视税收居民国 / 地区而异，客户一般会被要求提供以下数据

- 姓名
- 居住地址
- 出生地及出生日期（适用于个人及控权人士）
- 税收居民所在国家 / 地区
- 税务编号，或相等功能号码（TIN）
- 实体类别及注册 / 成立地（适用于实体）
- 特定实体类别的控权人士类别（适用于控权人士）


## 问题 5 如何收集 CRS 所要求的资料？

 客户须填写 CRS 自我声明。CRS 自我声明可包含于账户申请文件，也可为独立的表格，视税收居民国/地区及客户的实体或个人身份而定。CRS 自我声明覆盖税收居民所在税收居民国/地区、税务编号（TIN）及实体类别等数据。


## 问题 6 何时须完成 CRS 自我声明？

 客户须完成 CRS 自我声明才可开立账户。部分情况下（例如：拥有权转换、税收居民所在地改变或个人资料变更），如没有足够数据证明其〈无申报义务〉之身份，现有客户后续须填交 CRS 自我声明文件。


### 问题 7 客户的数据会如何与第三方分享？

 监管法规规定 Manulife 须向税务机构提供须申报对象客户持有的须报送帐户数据。例如，一名 Manulife 的客户是新加坡税收居民，则 Manulife 会向马来西亚税务机关报送，而税务机关继而会依据相关规则与新加坡税务局交换该名客户的相关数据。


### 问题 8 哪些资料会交予税务机构？

 Manulife 会向税务机构提供法规及监管所要求的数据，包括在 CRS 自我声明中提供的数据，以及客户持有 Manulife 产品及保单之详细数据，例如：帐户结余、价值，以及给付利息或付款总额等。


### 问题 9 如何界定税收居民？

 税收居民须按照税收居民国 / 地区的特定法例及个人 / 实体身份而决定。客户如对其税收居民状态有任何疑问，可寻求税务顾问的建议，Manulife 恕不提供税务或法律建议。


### 问题 10 什么是纳税人识别号 (TIN)？我如何知道自己的纳税人识别号？

 纳税人识别号或相同功能的号码一般是由税务机构向客户发出的独有编码。一些税收居民国 / 地区并未发放纳税人识别号，而一些税收居民国 / 地区则接受以国家身份证明文件号码或同类独有标识号填写 CRS 自我声明。


### 问题 11 为什么即使客户居住于本身的税收居民国 / 地区，Manulife 仍要求其提供 CRS 自我声明文件？

 Manulife 必须建立、维持及执行 CRS 尽职审查程序，以识别作为须申报税收居民国 / 地区内税收居民的帐户持有人 (如帐户持有人为实体则包括控权人)。CRS 自我声明为执行相关尽职审查程序的最佳方法。


### 问题 12 为什么 Manulife 除 CRS 自我声明外，还要求更多证明文件？

 监管法规要求 Manulife 必须执行 CRS 尽职审查程序，以识别应申报帐户，并收集及向税务机构报告相关资料，否则或会被惩处。因此 Manulife 必须核实客户 CRS 自我声明中所提供的数据。此核实过程可能需要查看住址证明、护照副本、旧报税表或其他形式的证明等。


### 问题 13 Manulife 可否协助客户填写 CRS 自我声明？

 Manulife 恕不提供税务或法律建议。因此不会提供建议于客户应如何填写 CRS 声明文件。Manulife 可以帮助客户填写电话号码或已知住宅地址等基本信息，客户必须自行填写税收居民数据。


**问题 14** 若客户拒绝提供 CRS 自我声明会怎样？

 新客户若不向 Manulife 提供 CRS 自我声明文件，则不符合购买任何 CRS 适用范围内的产品资格。如现有客户拒绝提供 CRS 自我声明，一律会被视为本身数据（例如邮件地址）所示之税收居民国 / 地区的申报对象。

**问题 15** Manulife 会如何保护客户提供的机密和敏感数据？

 Manulife 非常重视信息安全，拥有完善的制度和流程确保妥善保护客户数据。我们亦会根据相关监管办法及要求，采取保护个人资料的措施，包括但不限于设立存取、储存、处理、传送和处置个人资料的制度。

**问题 16** 如何获取进一步的信息和建议？

 客户如对 CRS 有任何疑问，可联络您的 Manulife 业务代表。Manulife 不会提供任何税务建议。有关税收居民状态的详细信息，请参阅所属国家税务机构所颁布的有关条例或联络您的税务顾问。此外也可浏览经济合作与发展组织的信息交换门户网站。

*注：Manulife 指 Manulife Holdings Berhad 及其子公司。*

**Manulife Holdings Berhad** (24851-H)  
16<sup>th</sup> Floor, Menara Manulife, 6, Jalan Gelenggang, Damansara Heights  
50490 Kuala Lumpur  
电话: 03 - 2719 9228 传真: 03 - 2095 3804

[www.manulife.com.my](http://www.manulife.com.my)

 [facebook.com/ManulifeMalaysia](https://www.facebook.com/ManulifeMalaysia)  
#ManulifeMalaysia

06/2017